



www.lengyelintezet.hu

**NOVEMBER
DECEMBER
2008**

[11.06] – [11.30]	KIÁLLÍTÁS	Fotóhónap 2008 Dialógus	Fresh & Polish	VAM Design Center Bp., VI. Király u. 26.
[11.07] 17.30h	KIÁLLÍTÁS	Szolidaritás	Szolidaritás. Ellenzék és kultúra Lengyelországban (1980-1989)	Szentendrei Képtár Szentendre, Fő tér 2-5.
[11.08] – [11.30]	KIÁLLÍTÁS	100 szoba – 100 makett	I. Nemzetközi Építészeti Makett Fesztivál	Kortárs Építészeti Központ Bp., V. Szervita tér 8.
[11.12-13] 19.00h	SZÍNHÁZ	Balti Opera Gdańsk	Benjamin Britten: Lukrécia meggyalázása	Szegedi Nemzeti Színház Szeged, Deák Ferenc u. 12.
[11.12] – [12.08]	KIÁLLÍTÁS	Multimédiás kiállítás	TÖBBKULTÚRÁJÚ KÖZTÁRSASÁG Lengyelország XIV-XX. sz.	Lengyel Intézet Bp., VI. Nagymező u. 15.
[11.13] 18.00h	IRODALOM	Zeszyty Literackie	A legendás krakkói, egykor párizsi, emigrációs folyóirat bemutatkozása	Lengyel Intézet Bp., VI. Nagymező u. 15.
[11.19] 18.00h	IRODALOM	Andrzej Szczeklik könyvbemutató	Andrzej Szczeklik: Koré. Betegek, betegségek, avagy miben rejlik az orvoslás lelke	Semmelweis Egyetem Bp., IX. Tűzoltó u. 58. (bejárat az Üllői út felől)
[11.20] 18.00h	IRODALOM	Andrzej Szczeklik könyvbemutató	Andrzej Szczeklik: Koré. Betegek, betegségek, avagy miben rejlik az orvoslás lelke	Lengyel Intézet Bp., VI. Nagymező u. 15.
[11.27] – [12.03]	FILM	Anilogue fesztivál	Nemzetközi animációs filmek fesztiválja	Toldi mozi, Bp, V. Bajcsy- Zsilinszky út 36-38. Uránia mozi, Bp, VIII. Rákóczi út 21.

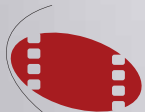
[11.28]-ig	KIÁLLÍTÁS	PÁRbeszéd 5	Bányay Péter és Patrycja Orzechowska kiállítása	Platán Galéria Bp., VI. Andrásy út 32.
[11.28] 15.00h	BESZÉLGETÉS KIÁLLÍTÁS FILM	Bogustaw Schaeffer	Grafikák és grafikus kották – kiállítás „Szóló” – portréfilm Beszélgetés B. Schaefferrel	Országos Színháztörténeti Múzeum és Intézet Bp., I. Krisztina krt. 57.
[11.29] 19.00h	SZÍNHÁZ	Multimédiás izé	Bogustaw Schaeffer multimédiás darabja az Aurea Porta előadásában	Bakelit Multi Art Center Bp., IX. Soroksári út 164.
[11.30]-ig	KIÁLLÍTÁS	Joanna Rajkowska	Joanna Rajkowska - Légitársaság	Trafó Galéria Bp., IX. Liliom u. 41.
[nov] – [dec]	FILM	Film- szeminárium	Azok a 60-as évek...	Lengyel Intézet Bp., VI. Nagymező u. 15.
[12.01] – [12.06]	FILM	Lengyel filmhét	VIII. Lengyel Filmhét Miskolcon	Béke mozi Miskolc, Rákóczi F. u. 5.
[12.02] 20.00h	KONCERT	Bernard Maseli	Az európai jazz első számú vibrafonosának szólóprojektje	Millenáris - Fogadó Bp., II. Fény u. 20-22.
[12.11] 19.00h	KIÁLLÍTÁS	PÁRbeszéd 6.	Marcin Kędzierski és Sándor Krisztián kiállítása	Platán Galéria Bp., VI. Andrásy út 32.
[12.12] – [01.23]	KIÁLLÍTÁS	Fotókiállítás	ISO 800. Pawet Karnowski fotókiállítása	Lengyel Intézet Bp., VI. Nagymező u. 15.

[11.06]- [11.30]

Fotóhónap 2008

Dialógus

Ewa Axelrad



Fotóhónap
2008
Hungarian Month
of Photography
www.fotohonet.hu

**A XX. és a XXI. századi
fotográfiák párbeszédét
bemutató kiállítások egyik
eleme a Fresh & Polish című
kortárs lengyel tárlat, melynek
résztevői:**

**Ewa Axelrad, Paweł Dziemian,
Jarosław Grułkowski, Kamil
Strudziński, Piotr Zbierski.**



ŁÓDŹ ART CENTER
www.LODZARTCENTER.com

5

VAM Design Center

Budapest, VI. Király u. 26.

Megtekinthető: november 6–30. között,
naponta 10–19 óráig

KIÁLLÍTÁS

[11.07]^{péntek} 17.30h

SZOLIDARITÁS

Ellenzék és kultúra
Lengyelországban
(1980–1989)

Kapcsolódó program: **Kerekasztal-beszélgetés**
15.30 órai kezdettel a Szolidaritás mozgalom egykori prominens személyiségei, illetve annak történetével foglalkozó kutatók – Bogdan Lis, Andrzej Celiński, Jerzy Eisler, Tischler János és Maciej Zięba beszélgetnek a korszak történetéről. A szinkrontolmácsolással kísért beszélgetést Pályi András vezeti.
(Szentendre, Pest Megyei Könyvtár, Pátriárka u. 7.)

6

SZENTENDREI KÉPTÁR

Szentendre, Fő tér 2-5.

A kiállítás 2009. január végéig tekinthető meg,
szerdától vasárnapig 14.00-18.00 óra között.

KIÁLLÍTÁS



[11.08]-[11.30]

100 ROOMS
100 MODELS



www.kek.org.hu

100 szoba – 100 makett

I. Nemzetközi Építészeti Makett Fesztivál

7

KORTÁRS ÉPÍTÉSZETI KÖZPONT

Budapest, V. Szervita tér 8.

Megtekinthető: november 30-ig.

KIÁLLÍTÁS

A fesztiválon fiatal és elismert építészek és tervezők mutathatják be hazai és nemzetközi pályázatokra készített építészeti makettjeiket mind a szakma képviselőinek, mind a kortárs építészet iránt érdeklődő közönségnek.

Lengyel résztvevő: Michał Gdak

Lukrécia meggyalázása

Benjamin Britten

rendezte: Telihay Péter

A Balti Opera Gdańsk előadása

8

A Balti Opera nemcsak a négyszáz éves lengyel és német színházi hagyomány folytatója, hanem kortárs, újító előadások létrehozója is egyben, amelyeket hazai és külföldi operaházakban egyaránt előszeretettel játszanak.



[11.12] szerda 19.00h

[11.13] csütörtök 19.00h

MAGYARORSZÁGI ÖSBEMUTATÓ



9

OPERAVERSENY ÉS FESZTIVÁL
A MEZZO TELEVÍZIÓVAL

Szegedi Nemzeti Színház,
Szeged, Deák Ferenc u. 12.

SZÍNHÁZ



[11.12]-[12.08]

TÖBBKULTÚRÁJÚ KÖZTÁRSASÁG

*Lengyelország XIV-XX. sz.
multimédiás kiállítás*

10

LENGYEL INTÉZET

Budapest, VI. Nagymező u.15.

KIÁLLÍTÁS

A 2008-as év a kultúrák közötti párbeszéd európai éve. A kiállítás a tolerancia és a nemzetek egymás mellett élésének történetét mutatja be a több-kultúrájú Lengyel Köztársaság területén.

[11.13] csütörtök 18.00h



Barbara Toruńczyk

Zeszyty Literackie

a legendás krakkói, egykor párizsi,
emigrációs folyóirat bemutatkozása

11

LENGYEL INTÉZET

Budapest, VI. Nagymező u.15.

IRODALOM

A beszélgetésen részt vesznek: Barbara Toruńczyk, a Zeszyty Literackie főszerkesztője • Marek Zagańczyk, főszerkesztő-helyettes • Juliusz Kurkiewicz, irodalomkritikus • Teresa Worowska, műfordító, a Zeszyty Literackie Budapestről szóló számának szerkesztője. Az irodalmi estet Széky János, az Élet és Irodalom külügyi rovatvezetője vezeti.



NOVEMBER 19. (szerda) 18.00 h
Semmelweis Egyetem Anatómiai, Szövet- és
Fejlődéstani Intézet, Előadóterem
Bp., IX. Tűzoltó u. 58. (bejárat az Üllői út felől)

Andrzej Szczeplik Koré

*Betegek, betegségek, avagy
miben rejlik az orvoslás lelke
(Európa, ford. Pálfalvi Lajos) - könyvbemutató*

12

NOVEMBER 20.
(csütörtök) 18.00 h

Lengyel Intézet
Budapest, VI. Nagymező u.15.

IRODALOM

Beszélgetés az ismert lengyel orvosprofesszorral második, magyarul megjelenő könyvéről, amely az orvoslás történetét kapcsolja össze a kultúra és a művészet történetével.

A szerzővel Pléh Csaba akadémikus, pszichológus, nyelvész beszélget.



[11.27]-[12.03]



anilogue

nemzetközi animációs filmek fesztiválja

Lengyel résztvevő: "7 More Minutes", Izabela Plucińska

13

TOLDI MOZI

Budapest, V. Bajcsy-Zsilinszky út 36-38.

URÁNIA FILMSZÍNHÁZ

Budapest, VIII. Rákóczi út 21.

FILM

PÁRbeszéd 5. **BÁNYAY**
Péter
és
Patrycja
ORZECHOWSKA

14

PLATÁN GALÉRIA

Budapest VI. Andrásy út 32.

Megtekinthető: november 28-ig.

Patrycja Orzechowska



A PÁRbeszéd kiállítás-sorozat 5. alkalmából Bányay Péter és Patrycja Orzechowska fotóművészetébe kapunk bepillantást. Fantomok, szürrealista tájképek, talányos képzettársítások, mágikus, mesebeli történetek jellemzik Bányay és Orzechowska művészi világát.

[11.29] szombat 19.00h

Bogusław Schaeffer
Multimédiás izé
az Aurea Porta előadása



15

KORTÁRS DRÁMAFESTIVÁL
BUDAPEST

Bakelit Multi Art Center

Budapest, IX. Soroksári út 164.

SZÍNHÁZ

Bogusław Schaeffer (1929) az európai kortárs művészet egyik nagy polihisztorja: zeneszerző, drámaíró, grafikus, rendező, zeneteoretikus, zenekritikus, zenepedagógus, a zenei avantgarde egyik fontos résztvevője. Ezúttal legújabb multimédiás darabját láthatja a magyar közönség. Grafikus kottáinak kiállítására és az őt bemutató „Szóló” c. dokumentumfilm 11.28-án, 15.00 órai kezdettel kerül bemutatásra az Országos Színháztörténeti Múzeum és Intézetben.

[11.30]-ig

10 éve
nyitva
TRAFÓ



Joanna Rajkowska
Légitársaság

16

TRAFÓ GALÉRIA

Budapest, IX. Liliom u. 41.

KIÁLLÍTÁS

Rajkowska budapesti projektjében közös városnéző repülésre invitálta olyan csoportok képviselőit, amelyek a társadalmi teret a rendre való hivatkozással radikálisan, jórészt nemzeti alapon szűkítenék le, valamint itt élő külföldieket, kisebbségeket és marginalizált csoportok tagjait, akik ugyan a létező magyar társadalom részei, mégis bizonyos érvek alapján rendre kiszorulnak ebből a térből.

[12.02.]^{kedd} 20.00h

Bernard Maseli – az európai jazz első számú vibrafonosának szólóprojektje, egyszemélyes big-band, rendkívül magasszintű, virtuóz játék, robbanékony előadásmód.

Bernard Maseli

17

MILLENÁRIS TÉLI FESZTIVÁL

MILLENÁRIS - FOGADÓ

Budapest, II. Fény u. 20-22.

KONCERT



[12.11] csütörtök 19.00h

Marcin KĘDZIERSKI

PÁRbeszéd 6. Marcin
KĘDZIERSKI
és
SÁNDOR
Krisztián

18

PLATÁN GALÉRIA

Budapest VI. Andrásy út 32.

Megtekinthető: 2009. február 6-ig.

KIÁLLÍTÁS



PÁRbeszéd 6. Marcin
KĘDZIERSKI
és
SÁNDOR
Krisztián



19

artluk
SZTUKA NA SPAD

KIÁLLÍTÁS

A PÁRbeszéd sorozat 6. és egyben befejező kiállítása alkalmából Marcin Kędzierski és Sándor Krisztián festészetével ismerkedhet meg a közönség.

A két fiatal festő művészetében a nagyvárosi élet motívuma kerül kihangsúlyozásra.



[12.12]-[2009.01.23]

Paweł Karnowski

fotókiállítás



ISO 800.

Az ISO 800 fényérzékeny rápillantás a jazzre. Ez a zene nézése és emlékezetbe idézése a néző és hallgató szemszögéből, egy próbálkozás a hang megörökítésére a színpad árnyai és fényei, a muzsikus és közönsége között.

21

LENGYEL INTÉZET,
Budapest, VI. Nagymező u.15.

Megtekinthető: 2009. január 23-ig.

KIÁLLÍTÁS

[november] [december]
minden kedden 18.00 órakor

Azok a 60-as évek...

22

LENGYEL INTÉZET
MOZITEREM

Budapest, VI. Nagymező u.15.

FILM

Filmszeminárium, amelynek keretében
lengyel, cseh, bolgár, román, szovjet
és magyar filmeket vetítünk
a 60-as évekből.



LENGYEL INTÉZET

1065 Budapest, Nagymező u. 15.

tel: (+361) 311-5856, 331-1168, 353-0716

fax: (+361) 331-0341

info@polinst.hu www.lengyelintezet.hu

NYITVA TARTÁS

hétfő-péntek: 9.00—17.00

KÖNYVTÁR

felújítás alatt, 2009. február 1-ig zárva



PLATÁN GALÉRIA

1061 Budapest, Andrásy út 32.

tel: (+361) 331-3911, fax: (+361) 331-0341

timea.jerger@polinst.hu

www.lengyelintezet.hu

NYITVA TARTÁS

kedd-péntek: 11.00—19.00

Támogató:

POLISH AIRLINES



A STAR ALLIANCE MEMBER

Member of



EUNIC

Kiadja a budapesti **Lengyel Intézet** • Felelős kiadó: Arkadiusz Bernaś, igazgató • Szerkesztő: Jerger Tímea • Munkatársak: Ádám Andrea, Hamar Elżbieta, Kriston Wojtek, Takács Matgorzata • Layout: Ducki Krzysztof • Nyomdai munkák: Mester Nyomda • Készült 4000 példányban • A Lengyel Intézet a műsorváltozás jogát fenntartja!

LEGYÉL LENGYEL SZAKOS

HOGY AZ MIÉRT JÓ NEKED?

- mert ezt a nyelvet 50 millióan beszélik
- mert ha tudsz lengyelül, már csak egy ugrás a cseh, az orosz vagy akár a horvát
- mert angolul már mindenki tud....

**és mert:
LENGYEL-MÁGYAR
KÉT JÓ BARÁT,
EGYÜTT HARCOL,
SISSZA BORÁTI!**



www.nyelvtud.com



Magyar Nemzeti Nyelvtudományi Intézet
Magyar Nyelvtudományi Intézet
Magyar Nyelvtudományi Intézet



Magyar Külügyminisztérium
Magyar Külügyminisztérium
Magyar Külügyminisztérium



Magyar Nemzeti Oktatási Intézet
Magyar Nemzeti Oktatási Intézet
Magyar Nemzeti Oktatási Intézet

